**JTNTK – JUNGTINIŲ TAUTŲ NEĮGALIŲJŲ TEISIŲ KONVENCIJA**

**NAUJAS ŽVILGSNIS Į ŽMOGAUS TEISES**



Aklųjų ir silpnaregių balsas Europoje

Pirmasis leidimas (2017 m. balandžio mėn.)

**Autorius:**

Rodrigo SANTOS (ACAPO – Portugalijos aklųjų asociacija)

**Bendraautoriai:**

Heinz TEMPL (BSVÖ – Austrijos aklųjų ir silpnaregių federacija)

Nenad RADENKOVIĆ (Serbijos aklųjų sąjunga)

Turinys

[ĮŽANGA 4](#_Toc514865096)

[1. JUNGTINIŲ TAUTŲ NEĮGALIŲJŲ TEISIŲ KONVENCIJA 4](#_Toc514865097)

[1.1. Kas yra Konvencija? 5](#_Toc514865098)

[1.2. Kodėl ir kaip ji buvo sukurta? 5](#_Toc514865099)

[1.3. Kokios yra pagrindinės Konvencijos savybės? 6](#_Toc514865100)

[2. ŽVILGSNIS Į TEISES IŠ ARČIAU 7](#_Toc514865101)

[2.1. Kaip Konvencija gali padėti akliesiems apginti savo teises? 8](#_Toc514865102)

[2.2. Kokie yra pagrindiniai konvencijos principai? 9](#_Toc514865103)

[2.3. Norintiems sužinoti daugiau apie savo teises, aprašytas Konvencijoje 10](#_Toc514865104)

[2.4. Specifinės nuostatos vaikams ir moterims 11](#_Toc514865105)

[2.5. Nuostatos organizacijoms 12](#_Toc514865106)

[2.6. Ar yra kokių nors ypatumų, jeigu gyvenu ES? 13](#_Toc514865107)

[3. JŪSŲ ŽMOGAUS TEISĖS PRAKTIKOJE 14](#_Toc514865108)

[3.1. Nediskriminavimas ir lygybė prieš įstatymą 14](#_Toc514865109)

[3.2. Gebėjimų ir funkcijų lavinimas ir reabilitacija 16](#_Toc514865110)

[3.3. Prieinamumas 17](#_Toc514865111)

[3.4. Išsilavinimas 19](#_Toc514865112)

[3.5. Darbas ir užimtumas 20](#_Toc514865113)

[4. IŠVADOS 21](#_Toc514865114)

# ĮŽANGA

Sveikiname susidomėjus šiuo nauju žvilgsniu į mūsų žmogaus teises! Ar kada nors esate buvę situacijoje, kuomet jautėtės, jog į jūsų teises nebuvo pilnai atsižvelgta? Ar norite žinoti, kaip geriausiai ginti savo teises ir ko tikėtis iš visuomenės, kuri sakosi esanti tolerantiška ir įtrauki, ir apie kurią taip kalba žmonės? Galiausiai, ar esate susipažinę su Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencija ir svarstę, kuo ji galėtų būti naudinga jums kasdieniame gyvenime?

Pasitelkusi į pagalbą Europos Sąjungos REC (TLP) programos paramą ir finansavimą, Europos aklųjų sąjunga (EAS) parengė šį leidinį, kad išsamiai paaiškintų kaip jūs, aklieji it silpnaregiai ar dažnai su jais bendraujantys asmenys, galite pasinaudoti šia Konvencija.

Mes kalbėsime apie konvenciją - kaip ji gali padėti jums, ir apibendrinsime pagrindines žmogaus teises, skirtas specialiai žmonėms su negalia. Šis dokumentas, sukurtas atstovų iš Portugalijos, Austrijos ir Serbijos, yra tikslingas ir parašytas atsižvelgiant į kasdienines situacijas ir kasdieninę patirtį, su kuria susidūrėme visoje Europoje, nuo šiaurės iki pietų, iš rytų į vakarus, nuo turtingų iki neturtingų šalių, nuo atokių kaimo vietovių iki kosmopolitinių Europos centrų.

Taigi, nepaisydami to, koks yra jūsų kasdienis gyvenimas, pasiruoškite pilnai išsiaiškinti naujas savo žmogaus teisių perspektyvas ir kaip Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencija gali pakeisti jūsų gyvenimą bei aplink jus esančią visuomenę.

# JUNGTINIŲ TAUTŲ NEĮGALIŲJŲ TEISIŲ KONVENCIJA

Šio skyriaus tikslas – peržvelgti Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvenciją (toliau – Konvenciją). Papasakosime jums, kas yra Konvencija, kaip ji buvo sukurta ir kokios jos pagrindinės savybės. Perskaitę šį skyrių galėsite geriau suprasti, kodėl Konvencija yra tokia svarbi ne tik akliesiems ir silpnaregiams, bet ir visai visuomenei.

## Kas yra Konvencija?

Tikrai esate girdėję žmones šnekant apie žmogaus teises ir minint Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją, Europos žmogaus teisių chartiją ar kitas tarptautines sutartis, sprendžiančias panašius klausimus. Visi žmonės nuo gimimo turi tam tikrą kiekį teisių, kurių niekas negali paneigti, ir kurias visi turėtų gerbti – turime omenyje teises gyventi oriai, laisvai judėti ir mąstyti, jaustis saugiai kad ir kur bebūtume, laisvai dalyvauti visuomenės, kuriai priklausome, gyvenime. Visi mes, nepriklausomai nuo mūsų tautybės, turėtume būti vienodai traktuojami prieš įstatymą ir galėti visapusiškai naudotis savo pagrindinėmis teisėmis.

Pagal Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją, daug sutarčių bei konvencijų yra globojamos Jungtinių Tautų. Jos nekuria naujų žmogaus teisių, tačiau nurodo, kokios teisės turi būti garantuotos tam, jog visų žmonių teisės būtų gerbiamos ir veiksmingai saugomos. Anksčiau minėtos sutartys aptaria konkrečius klausimus, pavyzdžiui, rasinę ar moterų ir vaikų diskriminaciją, taip pat ir civilines, politines, ekonomines, socialines ir kultūrines teises.

Naujausias šios “šeimos” narys yra neįgaliųjų teisių konvencija, kurioje konkrečiai įvardijama, kaip turėtų būti siekiama laikytis mūsų žmogaus teisių. Ji nesukuria jokių naujų teisių, tačiau siekia, kad būtų imtasi užtikrinti prieinamumą bei galimybę naudotis savo asmeninėmis teisėmis žmonėms, turintiems bet kokios rūšies negalią. Taigi, Konvencija aptaria daugybę teisių, kurios skatina lygybę ir nediskriminavimą ir yra būtinos norint užtikrinti esmines žmogaus teises kiekvienam.

Konvenciją pasiekti galima: <http://lnf.lt/jungtiniu-tautu-neigaliuju-teisiu-konvencija/>

## Kodėl ir kaip ji buvo sukurta?

Konvencija buvo parengta tiesiogiai bendradarbiaujant su neįgaliais žmonėmis, įskaitant ir akluosius, bei jiems atstovaujančiomis nevyriausybinėmis organizacijomis, pvz., pilietinės visuomenės organizacijomis, kurias laisvai išrinko neįgalūs žmonės, ir kurių darbuose jų žodžiai bei mintys atsispindi tiksliausiai. Pavyzdžiui, Europos aklųjų sąjunga ir Pasaulio aklųjų sąjunga kartu su daugeliu organizacijų, atstovaujančių akliesiems, iš daugybės skirtingų šalių aktyviai dalyvavo kuriant Konvenciją. Pasinaudodamos šia tiesioginių konsultacijų procedūra, Jungtinės Tautos įteisino principą, kurį jau keli dešimtmečiai plačiai skelbia neįgaliųjų sąjūdis – “nieko apie mus be mūsų”.

Ši idėja buvo atsakas į tai, kaip dažniausiai visuomenėje yra matoma negalia. Neįgalieji istoriškai buvo laikomi asmenimis, kurie dėl savo negalios negalėjo dalyvauti visuomenės veikloje, todėl daugiausia dėmesio buvo skirta negalios gydymui. Tuomet, kai gydymo nebūdavo arba jis negalėdavo padėti, neįgalieji neturėjo galimybės visapusiškai dalyvauti visuomenės gyvenime, todėl jie, manyta, turėjo likti “savo pasaulyje” su savo sunkumais. Šie žmonės buvo laikomi vertais tik gailesčio ir labdaros. Viskas, ką visuomenė galėjo padaryti, tai jais rūpintis.

Per keletą pastarųjų dešimtmečių atsakymą pateikė patys neįgalieji – problema buvo ne jų negalia, o tai, kokia nepasirengusi juos priimti yra visuomenė. Pavyzdžiui, problemos, su kuriomis akli žmonės susiduria tiesiog gyvendami, mokydamiesi naujų dalykų mokykloje ar skaitydami, nėra tiesiogiai susijusios su jų aklumu, tačiau jos iškilo todėl, kad įgalūs žmonės yra pratę reaguoti tik į vizualią informaciją, neieškodami alternatyvų įgyti ar dalintis ja kitaip. Taigi, visų pirma, siekiant sukurti visiškai integruotą visuomenę, neįgalieji turėtų įvardyti savo poreikius, nes būtent jie žino, kaip geriausiai šias ir kitas problemas įveikti. Tai yra pagrindinis veiksnys norint leisti šiems žmonėms visapusiškai dalyvauti visuomenės gyvenime, žvelgiant į juos ne kaip į politinių sprendimų taikinį, o kaip į pagrindinius veiksmo aktorius. Žmonių teisės gali būti pilnai užtikrintos tik tuomet, kai prie jų kūrimo ir įgyvendinimo prisideda visi žmonės su savo skirtingais įsitikinimais, jausmais ir savybėmis.

## Kokios yra pagrindinės Konvencijos savybės?

Visų pirma, tai yra žmogaus teisių konvencija. Tai reiškia, jog ji prilygsta daugybei kitų tarptautinių konvencijų, tokių kaip Tarptautinė konvencija dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo, Tarptautinis pilietinių ir politinių teisių paktas, Tarptautinis ekonominių, socialinių ir kultūrinių teisių paktas, Konvencija dėl visų formų diskriminacijos moterims panaikinimo, Konvencija prieš kankinimą ir Vaiko teisių konvencija. Visi šie dokumentai turi bendrų aspektų: visi jie susiję su žmogaus teisių įgyvendinimų, jų reikalavimai taikomi ne tik pačioms valstybėms, bet ir kiekvienam viešam ar privačiam asmeniui ir subjektui; yra galiojantys visose valstybėse, kurios pasirašė ir ratifikavo šiuos dokumentus; taip pat visi jie turi mechanizmus, sudarančius galimybę aktyviai stebėti pilietinę visuomenę.

Antra, šioje konvencijoje numatytos teisės bei jų galia, aprašyta Konvencijoje, nereiškia, jog kitos teisės, kurios gali būti palankesnės neįgaliems asmenims, arba teisės, kurios nėra specifiškai nurodytos šioje Konvencijoje, negalioja.

Priešingai, ši Konvencija laikytina minimaliu pagrindinių teisių rinkiniu. Jokia veikla bet kokios valstybės - tradicinės ar modernios - praktikoje negali egzistuoti ir būti vykdoma, jei ji prieštarauja Konvencijai, tačiau teisės aktai, neprieštaraujantys Konvencijai, galioja net jei yra platesni nei išdėstyta Konvencijoje.

Kadangi ši konvencija yra tam tikras žmogaus teisių instrumentas, tuo atveju, kai yra pasirašoma ir ratifikuojama bet kurioje šalyje, ji tampa privaloma ne tik viešosioms įstaigoms, bet ir asmenims ar privatiems subjektams. Tai reiškia, jog kiekvienas veiksmas, atliekamas siekiant tam tikrų interesų ar tam tikros šalies, valstybės, provincijos, regiono ar miestelio vardu, turi būti atliktas laikantis konvencijoje nustatytų taisyklių ir principų, kurie yra nagrinėjami žemiau (žr. 2.2-2.6 punktus).

Kaip ir daugelis kitų žmogaus teisių dokumentų, Konvencija turi ekspertų komitetą, atsakingą už jos įgyvendinimo stebėjimą ir neprivalomą protokolą, kuris sudaro galimybę pranešti, jei manote, jog pagal šią Konvenciją suteiktos teisės yra pažeidžiamos ar į jas nėra pakankamai atsižvelgiama (žr. punktą 2.1) .

Šią konvenciją pasirašė ir ratifikavo ne tik dauguma Europos šalių, bet ir pati Europos Sąjunga. Tai reiškia, kad aiškinant ar kuriant bet kokius Europos teisės aktus, direktyvas ar taisykles, privaloma remtis Konvencija, jos principais bei taisyklėmis.

# ŽVILGSNIS Į TEISES IŠ ARČIAU

Šiame skyriuje aptariamos Konvencijos suteikiamos teisės bei jų įgyvendinimas. Apžvelgiami pagrindiniai Konvencijos principai, jos suteikiamos teisės. Atidžiau pažvelgiama į teises, suteiktas dvigubos diskriminacijos atvejais, ir kalbama apie santykį tarp Konvencijos ir Europos Sąjungos institucijų.

## Kaip Konvencija gali padėti akliesiems apginti savo teises?

Kadangi ši Konvencija yra viena iš žmogaus teisių konvencijų ir taip pat tarptautinė teisės priemonė, kiekvieną kartą, kai sukuriamas naujas įstatymas ar bet kuris galiojantis įstatymas taikomas praktikoje, jis turi būti aiškinamas taip, kad kuo tiksliau atitiktų bei išnaudotų teises, nurodytas Konvencijoje (žr. 4 straipsnio 1 dalies a-d punktus). Taigi, yra naudinga žinoti, kaip Konvencija apibrėžia jūsų teises, kadangi ji yra dokumentas, į kurį bus atsižvelgta, kuomet jūsų teisės bus ginamos šalyje, kurioje jūs gyvenate. Konvencija taip pat turi stebėjimo mechanizmą, kurį sudaro komitetas, jame dalyvauja įvairias negalias turintys žmonės, įskaitant ir akluosius, iš viso pasaulio. Valstybės privalo pranešti apie Konvencijos taikymą praktikoje praėjus dvejiems metams po jos įsigaliojimo, ir kas ketveri metai po to (žr. 35 straipsnį). Pilietinė visuomenė, ypač neįgalieji ir jiems atstovaujančios organizacijos, taip pat turi aktyviai dalyvauti stebint Konvencijos įgyvendinimą (žr. 33 straipsnio 3 dalį) ir gali pateikti „šešėlinę ataskaitą“. Tai reiškia, jog analizuodamas Konvencijos įgyvendinimą kiekvienoje šalyje, komitetas atsižvelgs ne tik į valstybės, bet ir į pilietinės visuomenės, ypač neįgaliųjų ir jiems atstovaujančių organizacijų, paruoštą šešėlinę ataskaitą.

Konvencija turi neprivalomą protokolą, kurį pasirašė ir ratifikavo daugelis Europos šalių. Pagal šį protokolą neįgalūs asmenys, atskirai ar grupe, gali tiesiogiai pranešti komitetui, jei mano, jog jų teisės, įtvirtintos Konvencijoje, yra pažeidžiamos bet kokioje konkrečioje situacijoje. Tačiau atkreipkite dėmesį į tai, kad jei šalis, kurioje gyvenate ar esate, nėra ratifikavusi neprivalomo protokolo, pranešti komitetui nėra įmanoma, ir prieš pateikdami skundą komitetui turite išnaudoti savo vietinio įstatymo garantuotas teises, nebent tai gali užtrukti pernelyg ilgai ir būti neefektyvu, arba jei mažai tikėtina, kad vietinės teisės nebus pakankamai efektyvios (žr. fakultatyvaus protokolo 2 straipsnį). Komitetas, gavęs skundą, gali pateikti skubias rekomendacijas bet kuriai valstybei, siekiant priimti laikinąsias priemones, kad būtų išvengta ilgalaikės žalos nukentėjusiems nuo bet kokio Konvencijos pažeidimo (4 straipsnis); taip pat komitetas gali formuluoti pasiūlymus ir rekomendacijas bet kuriai narei-valstybei, jei mano, jog nėra laikomasi Konvencijoje numatytų teisių arba jos nėra tinkamai įgyvendinamos.

## Kokie yra pagrindiniai konvencijos principai?

Konvencija pradedama apibrėžiant neįgalius asmenis kaip žmones, turinčius ilgalaikių fizinių, psichinių, intelektualinių ar jutimo sutrikimų, kurie, sąveikaudami su įvairiomis kliūtimis, gali riboti šių žmonių veiksmingą ir lygybės principu paremtą dalyvavimą visuomenės gyvenime (1 straipsnis). Tai, be abejo, apima ir akluosius bei silpnaregius, kurie dėl savo jutimo sutrikimų bei egzistuojančių fizinių ar socialinių kliūčių turi ribotus sugebėjimus būti pilnaverčiais ir veiksmingais piliečiais tuomet, kai jie to nori.

Konvencijoje išdėstyti principai padeda interpretuoti ne tik konkrečias jos suteikiamas teises, bet ir jų taikymą bet kokiems įstatymams, praktikai ar papročiams, kurie nėra tiesiogiai skirti neįgaliesiems. Tai išdėstyta 3 straipsnyje ir apima pagarbą individualiam orumui, savarankiškumui bei nepriklausomybei, pareigą gerbti skirtumus bei priimti kiekvieną negalią kaip dalį žmonijos įvairovės; laikytis nediskriminavimo bei lygybės prieš įstatymą, taip pat skatinti lygias galimybes bei prieinamumą. Kai kurie kiti principai išsamiau aptariami šio leidinio 2.4 skyriuje.

Konvencija taip pat skatina universalumo principą – tai reiškia, jog visos pastangos turi būti dedamos tam, jog kiekviena paslauga ir prekė būtų prieinama visiems, nepriklausomai nuo jų negalios (žr. 4 straipsnio 1 dalies f ir g punktus), taip pat susikoncentruojama į plėtrą ir informaciją naudojant technologinius sprendimus, norint sumažinti neigiamus socialinius negalios padarinius (žr. 4 straipsnio 1 dalies h ir i punktus). Kuriant naujus įstatymus, administracines procedūras ar priimant bet kokius kitus sprendimus, neįgalieji ir juos atstovaujančios organizacijos privalo aktyviai dalyvauti ir glaudžiai bendradarbiauti su įstatymo kūrėjais (4 straipsnio 3 dalis), ir turėtų būti dedamos visos pastangos, įskaitant ir tarptautinį bendradarbiavimą (pvz. bendri sprendimai, Europos finansuojami projektai ir kt.), norint užtikrinti maksimalų visų turimų išteklių išnaudojimą, siekiant kuo labiau pasinaudoti visomis Konvencijoje nustatytomis teisėmis (žr. 4 straipsnio 2 dalį).

## Norintiems sužinoti daugiau apie savo teises, aprašytas Konvencijoje

Kiek vėliau išsamiau aptarsime tam tikras teises, ypač tas, kurios dažniausiai susijusios su aklaisiais bei silpnaregiais. Tačiau ši skiltis skirta trumpai apžvelgti visas Konvencijoje numatytas teises.

Jei nesate susipažinę su Konvencija ir nedirbate teisės ekspertu, naudinga žinoti, jog valstybės turi dėti visas pastangas, kad padidintų sąmoningumą neįgaliųjų atžvilgiu, ypatingai pagarbą asmens orumui net ir šeimoje, kovojant su stereotipais ir skatinant teigiamą įvaizdį, pagrįstą neįgaliųjų sugebėjimais bei galimybėmis (žr. 8 straipsnį). Taigi kiekvienas aklasis ir silpnaregis turi žinoti, jog Konvencija jam sudaro sąlygas nebūti paliktam nuošalėje. Priešingai, jis gali matyti šviesiąsias gyvenimo puses nepaisant tamsiausių visuomenės kuriamų stereotipų.

Jei įvyktų nelaimingas atsitikimas ar humanitarinė katastrofa, ypatingas dėmesys turi būti skiriamas su negalia susijusiems jūsų poreikiams, įskaitant ne tik veiksmingą reakciją į bet kokią nelaimę, bet ir planuojant, kaip reikėtų elgtis bet kokioje pavojingoje situacijoje (11 straipsnis). Negalia nėra priimtinas pasiteisinimas ar priežastis apriboti jūsų laisvę, todėl niekas negali būti sulaikytas dėl jo ar jos negalios (14 straipsnis). Subjekto atžvilgiu negali būti taikomas joks žiaurus ar žeminantis elgesys, įskaitant bet kokius medicininius ar mokslinius eksperimentus, vykstančius be jūsų aiškaus ir informuoto sutikimo (15 straipsnis). Jūsų psichologiniam ir fiziniam orumui jūsų turima negalia negali turėti jokios įtakos (17 straipsnis), todėl nevalia piktnaudžiauti ar išnaudoti neįgalų žmogų net jo ar jos reabilitacijos ar gebėjimų ir funkcijų lavinimo proceso metu (16 straipsnis).

Jūsų privatumas taip pat yra svarbus Konvencijos rūpestis, kartu su jūsų teise kurti ar tapti šeimos nariu. Negalia negali būti priežastimi kliudyti jūsų komunikacijai, šeimai bei socialiniam gyvenimui. Informacija apie reabilitaciją bei sveikatą privalo būti laikoma privačia kaip ir bet kieno kito asmens duomenys (22 straipsnis). Kaip ir visi kiti žmonės, jei esate tinkamo amžiaus, turite teisę užmegzti santykius, laisvai rinktis, kada pradėti šeimą bei susilaukti vaikų, nuspręsti, kiek vaikų turėsite, ir turėti prieigą prie tokios pačios informacijos apie šeimos planavimą, kaip ir bet kuris kitas žmogus, gyvenantis jūsų šalyje. Būdami akli ar silpnaregiai tėvai, turite tokias pat teises, kaip bet kurie kiti tėvai. Tėvų ar vaiko negalia nėra tinkama priežastis atskirti vaiką nuo šeimos, nebent teisminės institucijos, sušaukus posėdį, nuspręstų, kad toks sprendimas geriausiai atitinka vaiko interesus. Jūsų sveikata, įskaitant ir visus su negalia susijusius ar kitokius gydymo būdus, taip pat turi būti apsaugota, o jums pačiam - būti prieinama bet kokia su jūsų sveikata susijusi informacija, pateikiama tokia forma, kurią galėtumėte suprasti ir priimti geriausius sprendimus sau netaikant jokios diskriminacijos ar gydymo eksperimentų (25 straipsnis). Jūs taip pat turite turėti galimybę laisvai rinktis, kada ir kaip dalyvauti visuose politinio, socialinio ir kultūrinio gyvenimo procesuose; turėti galimybę laisvai ir nepriklausomai balsuoti bei kandidatuoti rinkimuose (29 straipsnis); turėti galimybę naudotis visomis kultūrinio gyvenimo formomis, įskaitant lankymąsi muziejuose, knygomis bibliotekose, kinu ir televizija su reikiamomis adaptacijomis (pvz. garsinis vaizdavimas, audio gidai, paaiškinimai Brailio raštu ir pan.) jums prieinamoje aplinkoje (30 straipsnis).

Žinoma, yra daug skirtingų teisių, kurios jums priklauso kaip aklajam ar silpnaregiui, Konvencija jų nepamiršo. Jos bus apžvelgtos 3 skyriuje. Tolimesnis skyrius apžvelgia tai, kaip Konvencija gali padėti jums, jei esate moteris, vaikas ar pagyvenęs žmogus, turintis negalią ar su ja susiduriantis.

## Specifinės nuostatos vaikams ir moterims

Konvencijoje yra išskiriamos specifinės nuostatos vaikams ir moterims. Joje nurodoma, kad neįgalios merginos ir moterys patiria daugialypę diskriminaciją, ir sakoma, jog kiekvienas žmogus turi stengtis visapusiškai naudotis savo žmogaus teisėmis ir pagrindinėmis laisvėmis. Tai reiškia, jog reikia dėti visas pastangas, kad moterys galėtų visapusiškai vystytis ir tobulėti (6 straipsnis).

Vaikai taip pat yra svarbi Konvencijos dalis. Vadovaujantis noru užtikrinti kiekvieno vaiko interesus bei numatant, kad kiekvienas vaikas turi teisę išreikšti savo asmenybę pagal savo amžių ir brandą, Konvencijoje nurodoma, kad neįgalūs vaikai turi vienodas žmogaus ir pagrindines teises, kaip visi kiti vaikai (7 straipsnis). Tai apima teisę turėti šeimą bei būti jos dalimi, suteikiant išankstinę ir išsamią informaciją, paslaugas bei paramą vaikams bei jų šeimoms (23 straipsnio 3 dalis), ir taip pat nurodo kiekvieno vaiko, neturinčio arba turinčio negalią, teisę nebūti atskirtam nuo savo tėvų be vaiko valios, nebent nustato kompetentingos institucijos, kokiais atvejais turėtų būti taikoma teisminė kontrolė (23 straipsnio 4 punktas). Augdami vaikai su negalia turi turėti tokias pačias galimybes žaisti bei dalyvauti bet kokioje kitoje pramoginėje ar sportinėje veikloje, įskaitant ir veiklą mokykloje (30 straipsnio 4 dalies b punktas).

Laikydamasi tų pačių principų, Konvencija konkrečiai nurodo, jog, imantis visų tinkamų priemonių, norint užkirsti kelią bet kokiam išnaudojimui, smurtui ir prievartos formoms, valstybės turi teikti pagalbą atsižvelgdamos į ginamojo amžių bei lytį, taip pripažįstant, jog tokios situacijos stipriau veikia tuos asmenis, kurie yra trapioje padėtyje (šiuo atveju – moteris, vaikus ir vyresnio amžiaus žmones). Būtent dėl šių priežasčių apsaugos tarnybos, sukurtos padėti išnaudojimo, piktnaudžiavimo ar smurto aukoms, turėtų saugoti ir puoselėti kiekvieno žmogaus sveikatą, gerovę, savigarbą ir orumą bei savarankiškumą, todėl suteikiant pagalbą turi būti atsižvelgiama į ginamojo amžių, lytį bei negalią (16 straipsnio 2 ir 4 dalys).

Pripažįstant, kad visapusiškai užtikrinta gera sveikata yra viena iš mūsų pagrindinių žmogaus teisių, sveikatos priežiūros paslaugos, įskaitant sveikatos reabilitacijos paslaugas ir priemones, turėtų būti skiriamos atsižvelgiant į lytį (25 straipsnis). Neįgalumo prevencija, apimant ankstyvą diagnozę bei gydymą, turėtų būti sukurta taip, kad būtų atsižvelgiama į jaunuolių ir pagyvenusių žmonių specialius poreikius (25 straipsnio b punktas).

Egzistuoja išsamesnės teisės, susijusios su išsilavinimu (24 straipsnis), kurios plačiau aptariamos žemiau (žr. 3 skyrių).

## Nuostatos organizacijoms

Atstovaujančios organizacijos (t.y. tokios organizacijos, kuriose neįgalūs žmonės patys nusprendžia, kas, kaip ir kodėl jiems yra geriausia) atlieka pagrindinį vaidmenį kuriant, įgyvendinant ir stebint visas veiklos kryptis, kurios tiesiogiai ar netiesiogiai prisideda prie neįgaliųjų gyvenimo. Tai pagrindinė pamoka, aprašyta 4 straipsnio 3-iame punkte, kuriame nurodoma, jog valstybės turėtų parengti ir įgyvendinti veiklos kryptis tiesiogiai konsultuojantis su neįgaliaisiais, apimant ir vaikus. Ši nuostata ypatingai sustiprinta stebint Konvencijos įgyvendinimo procesą, aprašytą 33 straipsnyje, ypač jo 3-ioje dalyje. Mūsų nuomone, tai reiškia, jog valstybės taip pat turėtų suteikti būtiną paramą neįgaliųjų organizacijoms turėti ne tik galimybę, bet ir priemones bendrauti su pačiais žmonėmis, taip pat turėti visą informaciją apie duomenis bei priemones, reikalingas norint aktyviai dalyvauti kuriant, įgyvendinant ir stebint visas veiklos kryptis, rengiant teisės aktus, kurie gali ar turėtų būti su jais susiję. Tai reiškia, jog žmonės turėtų nedelsti ir imtis aktyvaus vaidmens kiekvienu savo gyvenimo atveju, kai negalia yra svarbus faktorius, taip pat tai, jog yra būtinas tiesioginis bendradarbiavimas su neįgalių žmonių organizacijomis, kurias laisvai sukūrė bei išrinko patys neįgalieji.

## Ar yra kokių nors ypatumų, jeigu gyvenu ES?

Visų pirma, ši Konvencija buvo pirmoji žmogaus teisių sutartis, kurią pasirašė pati ES. Nors Europos Sąjunga turi savo Žmogaus teisių chartiją ir Žmogaus teisių konvenciją, abu dokumentai yra susiję su Visuotinėje žmogaus teisių deklaracijoje nurodytomis teisėmis. Europos Sąjunga žengė tolimesnį žingsnį pasirašydama tiek Konvenciją, tiek jos fakultatyvųjį protokolą, specifiškai pripažindama neįgalių žmonių teises kaip visuotines.

Taigi, rengiant direktyvas, kuriant politikos ar konkrečios veiklos kryptis, Europos Sąjunga privalo laikytis Konvencijoje numatytų principų ir normų.

Be to, tiek Europos Teisingumo Teismas, tiek Europos Žmogaus Teisių Teismas, spręsdamas jiems pateiktus klausimus, turi taikyti Konvencijoje numatytas nuostatas. Žinoma, aiškindami nacionalinius teisės aktus ar Europos reglamentus, nacionaliniai teismai taip pat privalo atsižvelgti į Konvenciją. Tokiu atveju, kuomet, jūsų nuomone, kyla abejonių dėl bet kokio Europos reglamento galiojimo ar aiškinimo, net jei jūsų šalis nėra pasirašiusi Konvencijos, šalies vietinis teismas turėtų svarstyti šį klausimą atsižvelgdamas į Konvenciją, kadangi pati Europos Sąjunga yra Konvencijos dalis. Jei abejojate dėl bet kokių nacionalinių įstatymų, išdėstytų Europos direktyvoje ar rekomendacijoje galiojimo ir aiškinimo, galite taip pat atsižvelgti į Konvenciją, kadangi ja reikėtų remtis kuriant ar įgyvendinant veiklos kryptis.

#  JŪSŲ ŽMOGAUS TEISĖS PRAKTIKOJE

Kadangi jau apžvelgėme Konvenciją ir kaip ji gali padėti jums kasdieniame gyvenime, metas aptarti kai kurias teises, kurios yra naudingiausios akliesiemss ir silpnaregiams, norintiems visapusiškai įsitraukti į visuomenę. Pradėsime nagrinėdami savo fundamentalias teises – teisę į nediskriminavimą, visišką teisėtumą bei galimybę kreiptis į teismą. Visi šie elementai yra būtini norint veiksmingai naudotis savo teisėmis. Tuomet aptarsime jūsų teisę į reabilitaciją bei gebėjimų ir funkcijų lavinimą – pagrindinius veiksnius, norint visapusiškai dalyvauti bet kokioje jūsų pasirinktoje gyvenimo srityje. Vėliau bus aptariamos visos priemonės, kurios jums reikalingos norint pasiekti minėtą visapusišką dalyvavimą. Paskutinis, bet ne ką mažiau svarbus dalykas – išsamiau išdėstytos dvi pagrindinės jūsų teisės – teisė į mokslą ir teisė į darbą, kurie yra laikomi efektyvaus dalyvavimo visuomenėje pagrindu.

## Nediskriminavimas ir lygybė prieš įstatymą

Visi asmenys, nepaisant jų gebėjimų ar negalios, yra lygūs prieš ir pagal įstatymą, ir gauna vienodą naudą iš įstatymo ir jo laikymosi. Tai yra pagrindinis principas, aprašomas Konvencijos 5 straipsnio 1-ame punkte, reiškiantis, jog, visų pirma, nepaisant gebėjimų ar negalios, kiekvienas žmogus įstatymo požiūriu yra lygus (12 straipsnio 1 dalis), ir kiekvienas gali vienodai naudotis teisine sistema, t.y. gauti ir naudotis tokiomis pačiomis teisėmis, kaip ir bet kas kitas (12 straipsnio 2 dalis).

Tačiau lygybė nebūtinai reiškia, jog su visais žmonėmis turi būti elgiamasi vienodai. Jei jūsų poreikiai ar reikalavimai yra kitokie, jie turėtų būti vertinami kitaip. Taip pasiekiama tikroj lygybė prieš įstatymą. Dėl šios priežasties Konvencija numato, kad specialios priemonės, kuriomis siekiama pagreitinti ar pasiekti de facto neįgaliųjų lygybę prieš įstatymą, nelaikomos diskriminavimu tuomet, jei jos yra būtinos norint pasiekti ar pagreitinti realią lygybę (5 straipsnio 4 dalis).

Nors nediskriminavimas ir yra plačiai žinomas terminas, mūsų visuomenėje vis dar yra daug diskriminavimo elementų. Pavyzdžiui, jei bet kuris privatus ar viešasis asmuo ar subjektas reikalauja jūsų laikytis skirtingos procedūros tik dėl jūsų negalios, patartina išsiaiškinti, kodėl reikalaujama skirtingos procedūros ir kaip jos iš tiesų paspartina ar padeda siekti veiksmingos lygybės jums kaip aklajam ar silpnaregiui. Taip yra todėl, kad vienodas visų neįgaliųjų traktavimas iš esmės taip pat yra diskriminavimas. Todėl valstybės privalo užtikrinti, kad lygybės siekiama vienodai, atsižvelgiant į konkrečias žmogaus fizines, psichologines ir sensorines sąlygas (5 straipsnio 3 punktas). Pavyzdžiui, nėra prasmės samdyti gestų kalbos vertėją, jei nesinaudojate gestų kalba, ar ieškoti patalpų be laiptų, jei jais lipti galite.

Jei konkreti procedūra ar taisyklės, kurių tariamai turite laikytis, nepagreitina ar nesukuria de facto lygybės, atsižvelgiant į jūsų konkrečius fizinius, psichinius, intelektualinius ar jutimo sutrikimus ir kliūtis, ir nepadeda šių kliūčių sąveikai su fizine bei žmogiškąją aplinka, jūs galite traktuoti kad esate diskriminuojamas dėl negalios. Įstatymas privalo apsaugoti jus nuo tokios diskriminacijos ir diskriminacinių veiksmų, draudžiant pačią diskriminaciją bei suteikiant jums galimybę veiksmingai reaguoti pagal įstatymą tuomet, kai esate diskriminuojamas (5 straipsnio 2 punktas).

Tai reiškia, jog kiekvienas žmogus yra nediskriminuojamas ir lygus prieš įstatymą, ir turi turėti galimybę savarankiškai naudotis visomis turimomis teisėmis. Pavyzdžiui, akliesiems ir silpnaregiams turi būti suteikta teisė laisvai disponuoti savo pinigais, turtu bei nuosavybe; paveldėti, išleisti, investuoti ar aukoti ją taip, kaip nori, kaip ir bet kuris kitas pilietis. Neįgalus žmogus turi naudotis teise dalyvauti sutartyse ar kituose teisiniuose ar finansiniuose procesuose. Tam, kad būtų užtikrintas tokių sprendimų savarankiškumas, akliesiems ar silpnaregiams asmenims turėtų būti pritaikyti reikalingi pakeitimai, arba, jei tai nėra įmanoma, turi būti galimybė naudotis tinkamais pagalbos mechanizmais (12 straipsnio 3 dalis). Suteikiant tokią pagalbą visų pirma privalu gerbti asmens teises, valią ir norus. Neįgalieji turi būti nepriklausomi nuo bet kokios nepagrįstos įtakos ir interesų konflikto. Pagalbos mechanizmai turi būti racionalūs, pritaikyti asmens aplinkybėms ir taikomi kuo trumpesnį laiką. Jie taip pat turi būti reguliariai patikrinami teisminių institucijų, kadangi tokie mechanizmai laikomi kraštutine priemone (12 straipsnio 4 dalis). Akliesiems ir silpnaregiams paprastai nereikalingi tokio tipo pagalbos mechanizmai jei tik asmuo yra sėkmingai reabilituotas.

Savaime suprantama, jog turėdami galimybę naudotis visomis teisėmis, aklieji ir silpnaregiai turi lygią teisę dalyvauti bet kokiuose jų pačių ar prieš juos inicijuotuose teisminiuose procesuose; dalyvauti juose, kaip, pavyzdžiui, liudytojai (13 straipsnio 1 dalis). Nėra jokios priežasties, kodėl dalinai regintis žmogus negali būti pakviestas kaip įvykį stebėjęs ar matęs liudytojas – jo ar jos akys vis vien galėjo kažką matyti. Visiškai aklas žmogus, žinoma, gali liudyti apie tai, ką ji ar jis girdėjo, užuodė ar jautė. Teisinė sistema atliks reikiamus pakeitimus tam, kad toks asmuo galėtų dalyvauti teismo procese, ir tokie pakeitimai turėtų būti vykdomi proporcingai žmogaus negaliai. Lygybė prieš įstatymą yra tokia svarbi, jog valstybės, Konvencijos narės, turėtų apmokyti žmones, dirbančius teismo ir saugumo administracijose, įskaitant teisėjus, teismo ir policijos pareigūnus ir kalėjimų darbuotojus tam, jog jie galėtų suteikti neįgaliam asmeniui pilną ir veiksmingą teisę kreiptis į teismą (13 straipsnio 2 dalis).

## Gebėjimų ir funkcijų lavinimas ir reabilitacija

Siekiant skatinti pilietiškumą, kiekvienas žmogus, kad pasiektų tai, ko nori, turi sugebėti naudotis savo galimybėmis. Todėl Konvencija atlieka pagrindinį vaidmenį gebėjimų ir funkcijų lavinimo bei reabilitacijos procesuose, keičiant įprastinį požiūri į negalią iš visko, kas kenkia ar apriboja žmogaus galimybes. Gebėjimų ir funkcijų lavinimas bei reabilitacija atlieka svarų vaidmenį suteikiant jums reikiamas priemones norint visapusiškai naudotis visomis jūsų teisėmis. Kaip turėtų būti organizuojamos tokios procedūros? Ar reabilitacijos procesas turėtų būti individualus, priklausantis nuo aplinkybių ir negalios?

Pagal Konvencijos 26 straipsnio 1-ą dalį, visos šalys turėtų organizuoti, stiprinti ir plėsti reabilitacijos bei gebėjimų ir funkcijų lavinimo paslaugas ir programas taip, kad šie procesai žmogaus gyvenime ar/ir negalios raidoje prasidėtų kuo anksčiau, būtų pagrįsti bei prieinami kiekvienam žmogui savoje bendruomenėje bei turėtų daugiadisciplininį požiūrį vertinant žmogaus poreikius bei stipriąsias puses (t.y. daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama toms aplinkybėms, kurioms veikiant, negalia gali trukdyti jūsų dalyvavimo bei įtraukimo galimybėms). Šios paslaugos ir programos turėtų būti sukurtos taip, kad bet kas galėtų pasiekti ir išlaikyti visas fizines, psichines, socialines ir profesines galimybes, suteikiant jums savarankišką visų savo gyvenimo aspektų kontrolę, siekiant visiškos nepriklausomybės ir įtraukties į visuomenę ir bendruomenę. Tai, žinoma, reiškia, jog reabilitacijos paslaugos ir programos turi būti veiksmingos ne tik žmonėms, turintiems negalią, bet ir kiekvienam asmeniui bendruomenėje ir visuomenėje, kuriose neįgalūs žmonės nori gyventi ir dalyvauti.

Gebėjimų ir funkcijų lavinimo ir reabilitacijos paslaugos ir programos turėtų būti lengvai prieinamos sveikatos, užimtumo, švietimo ir socialinių paslaugų sektoriuose; turėtų būti savanoriškos ir neprivalomos, jose atsižvelgta į neįgalių žmonių poreikius, požiūrius ir lūkesčius. Paslaugos turėtų būti orientuotos į jų gavėjų įtraukimą ir dalyvavimą. Kiekvienam žmogui, dalyvaujančiam kuriant ar vykdant tokias paslaugas ir programas, turi būti suteiktas tinkamas pradinis ir tęstinis mokymas (2 dalis). Kaip gebėjimų ir funkcijų lavinimo ir reabilitacijos proceso dalis yra būtinos tinkamos žinios ir patirtis naudojant pagalbines technologijas, kurios turi ypač didelę svarbą habilitacijos ir reabilitacijos procese (3 dalis).

Nors 26-ame straipsnyje ir nėra aiškiai nurodyta, reikėtų pabrėžti, jog lavinant gebėjimus ir funkcijas ir kuriant bei teikiant reabilitacijos paslaugas, turėtų būti atsižvelgiama į du pagrindinius veiksnius. Vienas šių veiksnių – kiekvieno žmogaus poreikiai ir lūkesčiai yra skirtingi, taigi konkretaus asmens gebėjimų ir funkcijų lavinimo ir reabilitacijos procesai turėtų skirtis nuo tų, kurie tinkami kitam žmogui. Net jei du žmonės prarastų regėjimą panašiomis aplinkybėmis, jų reabilitacijos procesas skirsis. Kitas esminis veiksnys, kurio nevalia pamiršti – reabilitacijos paslaugos, programos ir priemonės turėtų skatinti ir remtis universaliuoju dizainu, užuot susitelkus į konkrečius pritaikymus konkrečiai negaliai. Pavyzdžiui, jei jau šalyje yra sprendimai, sukurti vadovaujantis universaliuoju dizainu ir kuriuos asmenys gali naudoti savarankiškai, jiems turėtų būti teikiama pirmenybė prieš specifinius sprendimus, kurie yra neprieinami žmonėms, turintiems skirtingas negalias.

## Prieinamumas

Prieinamumas yra vienas iš labai plačiai naudojamų žodžių, turinčių daugybę skirtingų reikšmių. Jis apima daug įvairių sričių – prieinami pastatai ir aplinka, prieinamas transportas, technologijos bei informacija. Būtent todėl prieinamumo klausimas yra nagrinėjamas trijuose Konvencijos straipsniuose. Dėl tos pačios priežasties nuorodų į prieinamumą galite rasti daugelyje kitų Konvencijos straipsnių. Šiame skyriuje kalbėsime apie prieinamumą iš trijų skirtingų perspektyvų – gyvenimą erdvėje be kliūčių, neribojamą mobilumą ir informaciją bei komunikaciją be kliūčių.

Pagrindinis Konvencijos straipsnis, kuriame šnekama apie prieinamumą, yra 9 straipsnis. Šio straipsnio 1-ame punkte prieinamumas yra apibūdinamas kaip būdas neįgaliesiems pilnavertiškai ir savarankiškai gyventi ir dalyvauti visuomenėje visais jų norimais aspektais. Tai apima galimybę savarankiškai ir pilnavertiškai naudotis vienodomis sąlygomis prieigai prie pastatų, namų, viešųjų erdvių, transporto, technologijų, informacijos bei komunikacijos tiek miesto, tiek užmiesčio ar kaimo vietovėse. Valstybės turėtų pašalinti visas kliūtis, galinčias trukdyti pilnavertiškam žmogaus dalyvavimui visuomenės gyvenime vien dėl jo negalios. Tai reiškia, kad jokios kliūtys negali jums trukdyti judėti viešosiose erdvėse, viduje ir lauke, pastatuose, keliuose ir šaligatviuose, mokyklose, būstuose, medicinos įstaigose ar darbo vietose. Be to, neturi būti jokių kliūčių naudojantis informacija, ryšiu, elektronika ar pagalbos tarnybomis. Tai reiškia, kad jūs, kaip aklas ar silpnaregis žmogus, turėtumėte turėti galimybę reikalingą informaciją gauti lytėjimu ar galėti naudotis ryškiai kontrastuojančiais kelio ar šaligatvių ženklais, vedančiomis linijomis, specialiai pritaikytais šviesoforais (pvz. su garsiniais signalais), leidžiančiais suprasti, kad yra saugu kirsti gatvę ir kad žinotumėte kuria linkme judėti. Remiantis 9 straipsnio 2 dalimi, turi būti atsižvelgta į kiekvieno žmogaus prieinamumo poreikį. Atitinkami ženklai (pvz. užrašyti Brailio raštu ar stambiu šriftu) turėtų būti prieinami taip, kaip prieinami yra paprasti ženklai visiems žmonėms, gyvenantiems be negalios. Taip pat privaloma tam tikra kasdienė pagalba (pvz. gidai ar skaitovai) bet kokioje viešoje įstaigoje. Be to, visi žmonės, kurie galėtų prisidėti prie aplinkos be kliūčių kūrimo, turėtų turėti galimybę dalyvauti atitinkamuose mokymuose. Žinoma, jokia aplinka nėra iš tiesų prieinama, jei joje negalite laisvai judėti. Todėl Konvencijos 20-tame straipsnyje skiriamas ypatingas dėmesys judumui be kliūčių, visada ir visose vietose, kuriuose vaikšto neįgalūs žmonės. Tai apima ir paruoštą judėjimo pagalbą, sprendimus, žmonių pagalbą ar tarpininkus už prieinamą kainą, tinkamą neįgaliųjų judėjimo mokymą ir specialistus, dirbančius su jais. Grįžtant prie 9 straipsnio, nevalia pamiršti, jog transportas bei viešoji transporto sistema taip pat neturėtų sudaryti kliūčių, o transporto personalas turėtų būti gavęs tinkamą mokymą dirbant su neįgaliais keleiviais, kaip nurodyta Konvencijoje (1-os dalies *a* ir *c* punktuose) . Žinoma, tai apima tinkamą pagalbą, suteikiamą terminaluose, stotelėse bei transporto priemonėse, bet ir prieinamumą ir/arba pagalbą, sprendžiant visus transportavimo aspektus, renkantis kada, kur ir kaip keliauti, rezervuoti bilietus, pildyti skundus ir t.t.

Jei neįgalūs žmonės turi galimybę gyventi kur pasirinkę, visapusiškai naudotis visomis visuomenės erdvėmis ir infrastruktūromis, laisvai judėti be problemų, tuomet kodėl jie susiduria su kliūtimis, trukdančiomis bendrauti ar sužinoti visą reikiamą informaciją? Kaip jiems gali būti atimta teisė naudotis visomis informacijos teikiamomis galimybėmis? Žinoma, šis svarbus aspektas Konvencijoje nėra užmirštas. 21-ame straipsnyje kalbama ne tik apie žodžio laisvę, bet taip pat ir apie laisvę ieškoti, gauti ir perduoti informaciją, kuri turi būti prieinama kiekvienam žmogui su negalia. Tai reiškia, kad kiekvienas neįgalus asmuo turi turėti prieigą prie bet kokios rūšies informacijos pasirinktu forma, įskaitant tekstą, atspausdintą dideliu šriftu ar Brailio raštu, garso įrašus ar prieinamus skaitmeninius formatus. Ši informacija turi būti pasiekiama be jokių papildomų išlaidų, o ypatingas dėmesys turi būti skiriamas oficialiems pranešimams, kad akli ar silpnaregiai žmonės galėtų gauti informaciją, reikalingą bendravimui su valstybinėmis institucijomis bet kokiu reikiamu formatu. Internetas ir bet kokios kitos skaitmeninės platformos taip pat turėtų būti kuriamos atsižvelgiant į prieinamumo reikalavimus, todėl bet kokios privačių ar valstybinių subjektų teikiamos paslaugos taip pat turėtų juos atitikti. Paskutinis žodis šiame straipsnyje skiriamas žiniasklaidai, kuri turėtų savo paslaugas padaryti prieinamas visiems, turintiems negalią ar jos neturintiems ir besinaudojantiems internetu bei kitomis skaitmeninėmis platformomis. Aklieji ir silpnaregiai yra ypač skatinami naudotis audio gidais ar kitais prieinamais programų vadovais. Kai kurie informacijos ir ryšių technologijų aspektai pateikiami 9-ame straipsnyje, ypač 2-os dalies f-h punktuose, nurodančiuose, jog yra reikalinga visapusiška informacija ir skaitmeninė aplinka, kuri turi būti parengta taip, jog jos pritaikymas papildomai nekainuotų.

## Išsilavinimas

Viena iš pagrindinių žmogaus teisių, susijusių su socialine plėtra, yra švietimas. Konvencijoje, kurioje visų pirma skiriamas dėmesys žmogaus teisėms, švietimui skirtas išsamus straipsnis. Konvencijos 24 straipsnis reikalauja pilnai įtraukios švietimo sistemos, siekiant visapusiškai ugdyti neįgalių mokinių potencialą ir pačios visuomenės savimonę.

Vaikai su negalia neturėtų būti išbraukiami iš bendrosios švietimo sistemos ir turėtų naudotis nemokamu privalomu pradiniu bei viduriniu išsilavinimu be jokios diskriminacijos ir su visa reikiama parama tam, kad galėtų kuo labiau tobulinti savo įgūdžius, stiprinti socialinė ir akademinę raidą. Bendrojo lavinimo sistema taip pat turėtų suteikti būtinas patalpas, atitinkančias įvairius reikalavimus (p. 2). Pavyzdžiui, vaikams, turintiems regėjimo sutrikimų, būtinas apšvietimo koregavimas, mokymo medžiaga pateikta Brailio raštu ir/arba kitais apčiuopiamais pavidalais, o orientacijos bei judėjimo pamokos turi būti įprastinio mokymosi proceso dalis (p. 3). Šie pakeitimai taip pat reikalauja, jog atitinkami materialiniai ir žmogiškieji ištekliai, įskaitant ir specializuotus mokytojus su negalia ar be jos, turi būti prieinami mokiniams su negalia (p. 4).

Galiausiai, kadangi bet kokio vaiko ar suaugusiojo akademinė pažanga apima taip pat ir aukštąjį mokslą, profesinį mokymą, suaugusiojo švietimą ir visą gyvenimą trunkantį mokymąsi, turi būti sukurtos tinkamos sąlygos tam, kad žmonės su negalia galėtų laisvai įsitraukti į bet kurį švietimo etapą ir sėkmingai jame dalyvauti (p. 5). Tinkamos sąlygos šiuo atveju reiškia bet kokį medžiagos ar mokymo metodų pritaikymą atsižvelgiant į konkrečius žmogaus su negalia poreikius, įskaitant galimybę gauti informaciją ar komunikuoti Brailio raštu, alternatyviais prieinamais metodais ir pan.

## Darbas ir užimtumas

Vienas svarbiausių socialinio dalyvumo ir pilietiškumo aspektų dažnai yra susijęs su darbine veikla, todėl nieko keisto, jog į Konvenciją įtrauktas straipsnis, skirtas spręsti darbo ir užimtumo problemoms (27 straipsnis). Šiuo straipsniu siekiama sukurti darbo aplinką, garantuojančią lygias galimybes, kurioje kiekvienas, turintis ar neturintis negalios, gali pasirinkti savo darbo vietą laisvojoje darbo rinkoje. Tai apima ne tik teisę pasirinkti ar priimti darbą atviroje, įtraukioje ir prieinamoje aplinkoje, bet ir teisę dirbti aplinkoje, kuri garantuoja priekabiavimo ir diskriminacijos nebuvimą bei tinkamą paramą ir apsaugą nuo nelaimingų atsitikimų darbe.

Diskriminacija dėl negalios yra draudžiama kiekvienu atveju, kai šnekama apie darbą ar darbo sąlygas, įskaitant įdarbinimą, užimtumą, darbo vietos išlaikymą, karjeros pažangą bei saugias darbo sąlygas. Bendrosios techninės ir profesinio orientavimo programos, įdarbinimo paslaugos ir profesinis ar tęstinis mokymas taip pat turėtų būti prieinami žmonėms su bet kokia negalia. Atitinkama parama turi būti teikiama bet kuriam žmogui, turinčiam negalią ir norinčiam pradėti verslą ar bendradarbiauti su kitu verslu. Tokiam asmeniui turi būti suteiktos lygios galimybės gauti pagalbą ieškant, gaunant, išlaikant darbą ar į jį grįžtant. Konvencijai priklausančios šalys turėtų žmones su negalia įdarbinti viešajame sektoriuje, taip pat sukurti veiklos kryptis, kurios skatintų veiksmingą neįgalių asmenų užimtumą privačiame sektoriuje arba pasitelkiant skatinamųjų veiksmų programas, paskatas ir/arba priemones. Reikia užtikrinti tinkamą profesinę reabilitaciją, darbo vietų išsaugojimą, grįžimo į darbą programas. Atviros darbo rinkos patirtis turi būti ne tik įmanoma teoriškai, bet ir prieinama praktiškai. Galiausiai, norint visapusiškai plėtoti tokią lygybės principais paremtą darbo aplinką, visiems darbuotojams su negalia turi būti numatytos tinkamos darbo sąlygos, įskaitant tinkamai pritaikytas darbo vietas ar procedūras. Kaip pavyzdį galime pateikti skaitmeninių technologijų panaudojimą vietoje spausdinto teksto ar galimybę mažesnėmis sąnaudomis įsigyti specialią įrangą, kuri užtikrintų žmonėms su negalia turėti daugiau galimybių įsidarbinti.

# IŠVADOS

Mūsų visų laimei, šis dokumentas nėra trumpas. Šiomis dienomis tiek dėl Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos, tiek dėl visų dokumentų, priimtų nacionaliniu ar Europos Sąjungos lygiu, mes, aklieji ir silpnaregiai, turime tam tikrą skaičių teisių, kurias turime žinoti. Visos šios teisės yra viso labo pagrindinės ir esminės žmogaus teisės, ir ne ką mažiau svarbios, nei pilietinės teisės. Šio dokumento tikslas – didinti jų supratimo sąmoningumą, paaiškinti, kaip jomis naudotis ir kaip jos prisideda kuriant visavertę ir įtraukią visuomenę. Šis tikslas bus geriausiai įgyvendintas tuomet, jei naudositės visomis šiomis teisėmis – šeimoje, kaimynystėje, bendruomenėje, šalyje ir visame pasaulyje. Juk jūs, būdamas žmogumi, esate pilnavertė visapusiško pasaulio, kuriame gyvename, dalis. Taigi dabar, kai Konvencija suteikė jums galimybę naudotis savo teisėmis – visa kita yra jūsų rankose...

*Šis dokumentas iš dalies finansuojamas ES Teisių, lygybės ir Pilietybės programos*